

会社紹介

Artyz USA, LLC

準会員 佐伯 陽子 さん

1. 会社の業務内容等について簡単にご説明ください。

株式会社アーティーズは東京をベースに2013年に創立。日本は日本語以外の言語で対応できるデジタルマーケティング会社が少ないところで、弊社はデジタルマーケティングやクリエイティブを通じて日本国内外の企業のブランディングやセールスプロモーションを日本語や英語をはじめ、必要に応じて13か国語でサポートしています。企業のサイトやLP、eコマースサイトの制作や運営、オンライン上のパフォーマンスを高めるSEO/SEM施策、SNS運営、デジタルチャネルの最適化などを行っています。2021年にシンガポールとアメリカ・テキサスに法人登録を行い、日本、北米、東南アジアの3地域でのブランディング、セールスプロモーションが可能となりました。言語、商習慣、文化が異なる3つの地域をボーダレスにすべく、サービスを展開しています。

2. ヒューストン/テキサス州の印象についてお聞かせください。

過去3年テキサスを行き来しています。6月や7月の訪問が多いため、日本の蒸し暑さに比べてまだましな気もしますが、かなり暑いという印象です。ただ、お会いする皆様からはほかの季節にぜひ再訪を勧められており、それを楽しみにしています。2025年には本格的に米国に移住し、ビジネスを拡大する予定です。

これまでカルフォルニア州やワシントン州に実際住んだ経験もあり、幾度も訪れていますが、現在はテキサス州が最も活気があると感じています。これからのテキサスでの新生活とビジネスに大きな期待を寄せているところです。また、私には2歳になる娘がいますが、彼女の学校生活も

サポートがしっかりしていると感じており、安心しています。

3. その他、個人的な関心事(趣味等)についてお聞かせください。

趣味といえば、スキーやスノーボード、ボルダリングと体を動かすことが大好きなので、これからテキサスではどんな活動ができるのか追々見つけていきたいと思っています。そして、なにより、アメリカの広い土地でのびのびとできる環境が大好きなので週末は庭で家族や友人とBBQとかもいいかと思っています。

さらに、今まで経験してきた米国暮らしとは違い、幼い娘がいっしょなので、子供が楽しめる自然や公園、テーマパークなども休みごとに制覇していきたいと考えています。どこかいい場所がありましたら、ぜひ教えてください！



Nissei Trading America LLC

米国日世通商会社

準会員 平野 浩一 さん

1. 会社の業務内容等について簡単にご説明ください。

この度、1967年発足された歴史と名誉あるヒューストン日本商工会に入会させて頂き、とても光栄であり心より感謝申し上げます。また、会員の皆様には今後ともどうぞよろしくお願ひ申し上げます。当社は大阪に本社を置く「日世通株式会社」の米国法人として2024年に設立致しました。親会社は2000年に設立ですので今年で25年目を迎えます。業務内容は鉄鋼製品の製造・販売ならびに海外貿易を行っております。

アメリカでは、鉄鋼製品の中でも主にオイル&ガス産業に使用される油井管を取り扱っております。特にここテキサス州はオイル&ガス産業の中心地であり、関連する多くの日系企業の方々もいらっしゃいますので、これから皆さまからのご指導を賜りながら少しでもヒューストン日本商工会ならびにアメリカという大国に貢献出来ればと思っております。



2. ヒューストン/テキサス州の印象についてお聞かせください。

私が初めてヒューストンに来たのは10年以上前になります。ヒューストンに駐在されていた方を訪ねての視察出張でしたが、まずすべてのスケールの大きさ、広さに驚きました。そして、初めて行ったNASAでは子供の頃テレビで観たアポロの計画、月面着陸、スペースシャトルなどを

目の当たりにして感動を覚え、いずれここヒューストンで何か仕事が出来ればと思っておりました。今、いよいよ念願が叶い、これからアメリカでのビジネスをここヒューストンにてチャレンジして参りたいと思っております。

3. その他、個人的な関心事(趣味等)についてお聞かせください。

私たち1960年代生まれの世代は、アメリカのアニメ、映画や文化、またハンバーガーに代表される食に初めて触れた時代であり幼少の頃から何よりもアメリカに憧れた世代であったと思います。大人になり仕事を通じてアメリカに来た時には見るものすべてに様々な感動を覚え、その気持ちは今も変わっておりません。

この機会にアメリカの歴史、文化、スポーツ、食、などに直接触れる機会が多くなりますのでとても楽しみにしております。併せてこのヒューストン日本商工会を通じて出来るだけ多くの皆さまと出会い、交流を深めて参りたいと思っておりますのでどうぞよろしくお願い致します。



左から二人目が平野さん